

1882-04-19

AFSENDER

Carl Jacobsen

MODTAGER

J. C. Jacobsen

FAKTA

Type:
Brev

Sprog:
Dansk

Afsendersted:
København

Modtagersted:
København

Arkivplacering:
Carlsberg arkiv

Emneord:
Carlsberg, Familiestrid, Ny
Carlsberg

DOKUMENTINDHOLD

Udkast nummer 2 til et brev om ødelæggelsen af Carls have.

TRANSSKRIFTION

Jeg modtog igaar Meddelelse at Udgravninger til Dine nye Kjældere skulde begynde, og paa en saadan Maade at min Haves Ødelæggelse derved er bleven en Kjendsgjerning.

Jeg har derfor givet Ordre til at sætte Hegnet i min Eiendoms Grændse, da Du jo her viser mig at jeg ikke kan anlægge en Have paa en af Dig leiet Grund i Fred.

Men ved at bryde Havens Hegn bryder Du Dit givne Ord, selv om det paa Grund af Din svækkede Hukommelse maatte være ubevidst.

Jens Nielsen maa ikke besørge Ærinder

forunderligt er det ogsaa at Du der har lagt saa stor Vægt paa Exemplets Magt, ved at ødelægge min Have giver et Exempel paa hvormegen Betydning, Du anseer en Haves Plan at Have, da Du dog ved ved Dit Testamente har lagt Din Haves Skjæbne og Dit Hjems Hygge for en saa stor Deel i min Haand.

Din ærbødige

Carl Jacobsen

Hr J C Jacobsen

19/11 82
Jeg modtog i aar Meddelelse
et Udlysning til Din
nye Kjøbder skulde lægges,
og saa en saadan Maade
et min Haves Odelsløse
dermed er bleven en Kjendgø-
ring.
Jeg har derfor givet Ordre til
et netto Kjøbet i min Bieldens
Grænde, da Du jo her viser
mig et iij i alle kan anlægge
en Have saa en af Dig
leiet Grund i Prejs
Men ved at bygge Haves
Kjøp lyder Du Dit jivne
Ord, selv om det saa Grund
af Din væltede Hukæmle
maatte være sterkt.

Jens Nielsen,
maa ikke bringe de
fermede og det ogsaa at
du der har lagt saa stor
Vægt paa Exampels Maat,
ved at idelgøre min Høve
giver et Exempel paa tvoran-
gen Nødhed. Du ønsker en
Høve Plan at have, da du
dog ved ved det Fortællende
har lagt sin Høve Skjæbne
og det Høve Skjæbne for en
stor Deel i min Høve.

Im øieblik
Carl Jacobsen

C Jacobsen